

Zadnje vesti

Lepo, sončno, morda se bo po pol dne kaj zboljšalo, z najvišjo temperaturo 80, najnižjo 62 stopinj, je vremenska napoved za danes.

Predsednik Eisenhower bo zapustil bolnico v petek ali soboto in odšel na svoje posestvo v Gettysburg. Eisenhower se je odločil, da na vsak način bo zraven na konferenci, ki jo bodo imeli zastopniki južno ameriških republik v Panami. Ta konferenca se vrši v dneh 21. in 22. julija v Panama City.

Predsednik indijske vlade Nehru bi naj bil v Washingtonu v dneh 7. do 10. julija. Verjetno bo ta obisk odpadel. Morda se bo preložil, toda Nehru je pred odhodom iz Indije jasno povedal, da pride v Washington samo pod pogojem če bo lahko na dolgo razgovorjal z Eisenhowerjem samem.

Ameriška vojska je izvršila poskuse z raketami raketa na daljavo tisoč milj. Sedaj je sklenila dogovor z angleško vlado, da se ji dovoli poskus na daljavo 5.000 milj in to z izstrelitvijo rakete iz Floride na angleške otoke v Južnem Atlantiku v daljavi 5.000 milj.

Istočasno je ameriški letalski general Twining v Moskvi pregledal sovjetski bombnik, katerega žene atomska sila in leti z večjo hitrost kot človeški glas. Samo Twiningu so Rusi razkazali ta novi bombnik in je Twining priznal, da Amerika takega bombnika še nima.

Med Eisenhowerjem in obrambnim tajnikom Charlesom Wilsonom je ravno v vprašanju ameriškega vojnega letalstva prišlo do nesporazuma in nesoglasij. Časopisna agencija INS danes poroča, da če bo Eisenhower ponovno izvoljen, bo zahvaloval od Wilsona, da naj odstopi.

Danes jutraj se je v Kansasu posrečilo vojaško letalo B-47. Vsi trije pilotje na letalu so bili ubiti.

Danes se v New Yorku nadaljuje pogajanja o novi delovni pogodbi v jeklarnah. Poročila je treba vzeti previdno. Na eni strani se unije pripravljajo na stavko, na drugi strani pa jeklarnarje, da ugasnejo peči. Zastopniki unije, ki se pogajajo v New Yorku, so dajali danes zelo optimistične izjave, da ne bo stavke in da najbrže pride do nove pogodbe brez stavke.

V Guatemali v Srednji Ameriki imajo zopet nemire. Studentje so napravili javno protestno zbiranje. Vlada je prepovedala vsako javno zbiranje. Studentje so napravili pohod po ulicah prestolnice Guatemala. Policija je streljala in ubila tri, 19 študentov pa ranila.

Japonske vremenske postaje so danes zopet javile, da se je na Pacifiku moral izvršiti nov poskus z vodikovo bombo. Postaje trdijo, da je bil zračni pritisk na Japonsko prav tak kot takrat, ko je bomba eksplodirala na otoku Bikini. Ameriška komisija za atomsko energijo je k temu poročila iz Japonske dala le kratko pojasnilo, namreč nobenega komentarja.

Zrtev letalske nesreče v Lagos, Nigerija v Zahadni Afriki je že 30. Vseh potnikov na krovu letala, ki se je včeraj ponesrečil,

Tudi ameriški komunisti obrnili hrbet Moskvi

Za italijansko komunistično in socialistično stranko, ki ju vodita Togliatti in Nenni, je prišla ameriška komunistična stranka, ki je enako izrazila svoj dvom nad pravilnostjo sedanje sovjetske politike do pokojnega Stalina; vse kar je delal Stalin, naj bi bilo zanič, nikakor ne more biti zanič. Vse kar delajo sedanji sovjetski veljaki, naj bi bilo dobro in pametno, pa ne more biti samo dobro in pametno. Ameriška komunistična stranka sedaj povdarja samostojnost, neodvisnost od Moskve, ko gre za tolmačenje marksizma in za politično delo stranke v Ameriki.

Iz zgodovine komunizma je znano, da je pokojni Josip Stalin veliko dal na ameriške komuniste, da pa jim je dajal stalno osebna navodila, kako naj delajo. Voditelji ameriških komunistov so bili večkrat pri Stalinu.

Ameriški komunisti prav tako, kakor italijanski, si sedaj lastijo pravico, pa tudi dolžnost, da za Ameriko sami tolmačijo marksizem in da sami določajo pota kako naj se v Ameriki spravi v praktično življenje.

Ameriški komunisti zagovarjajo titoizem tudi za Ameriko. Zveze z zunanjimi komunisti morajo biti take, da se priznava vsaki komunistični stranki princip samostojnosti, to je, da vsaka stranka sama odloči, kaj da dela, kar naj bi bilo v največjo korist domačemu ljudstvu.

Če je bil Stalin samo tiran, potem je imel prav tisti Ukrajinec, ki je na vprašanje, koliko je star, odgovoril, da ima 27 let. V resnici je bil star 65 let, toda življenje pod Stalinom ni bilo vredno življenja, naj se torej ta doba izbriše, kot da je ni bilo.

Ukrajinec da je živel le takrat, ko ni bilo Stalina in je začel nadaljevati z življenjem sedaj, ko ni več Stalina...

PROCES PODOBEN SHEPPARDOVEMU

Pred clevelandskimi sodniki se je začel proces zoper Louisa Statlerja, ki se mora zagovarjati radi premišljenega umora. Proces sam sloni na okolišinskih dokazih, pravno bi rekli, na "indicih", direktnega dokaza ni nobenega. Ozadje procesa je tole:

Dne 9. oktobra so našli v Brookside Park truplo neznanke, ki je bilo pokrito z grmičevjem. Bila je zadavljena. Po dolgih preiskavah se je končno ugotovilo, da gre za bivšo 18 letno Glorijo Ferry, ki je živel s Louisom Statlerjem v skupnem hišnem gospodinjstvu v Altooni v Pennsylvaniji. Pokojna Gloria

lo, je bilo 33. Menda je med smrtnimi žrtvami tudi en Amerikane.

F.B.I. je vzela v roko zasledovanje zločinca Alfreda Wilsona, ki je v petek jutraj v Warrenu, Ohio, do smrti ustrelil dve sestrine njegove ločene žene in 16-letno srednješolko. Trdi se, da bodo Wilsona iskali v West Virginiji, pa tudi v Kentuckiju, da nekeje v teh dveh državah mora biti skrit.

V Norfolk, Va., je dobila Minnie Mingum, ki je bila pod obtožbo, da je v razdobju časa v malih zneskih ukradla svojim delodajalcem 20 let zaporne kazni. Po petih letih kazni ji bo mogoče, da gre pogojno na svobodo.

IZ MAŠČOB DOBIMO GLAVNE KALORIJE!

Amerikanci so precej obilni. Večkrat se sliši, da ne bo nič čudnega, če bo tega ali onega zadela kap. Amerikanci uživajo maščobe. Bralo se je že, da se je v zadnjem času spremenilo uživanje ameriške hrane, pa da smo šli k zelenjavam.

Federalno kmetijsko tajništvo sedaj pravi, da temu ni tako.

Še leta 1910 smo prejeli malo okrog 32% vseh kalorij, te so nam dajale maščobe.

Leta 1925 se je ta odstotek povečal že na 35, a leta 1940, že na 38%.

Danes je ta odstotek narasel že na 45! Torej vedno več maščob in tajništvo opozarja na to, da je mast postal ameriški zdravstveni problem, posebno ko gre za nastope raznih srčnih bolezni.

Državne stranke?

V kongresu v Washingtonu v letošnjem letu, ki je volilno leto, razpravljajo o zanimivem predlogu, ki ga je vložil senator Richard Neuberger. Senator Neuberger je prepričan, da bodo izvoljeni poslanci in senatorji res svobodni, če bi stroške volilne propagande nosila federalna blagajna. Iz federalne blagajne naj bi šlo za vsakega volilca 15 centov, ko gre za predsedniške volitve, za druge volitve pa deset centov. V skrajnih posledicah, če bi bil ta predlog sprejet, bi šlo za državne politične stranke, kakor gre v državah, kjer je kaka cerkev priznana za državno cerkev—za državno cerkev.

Ameriški javnosti se je predstavil Goodwin Knight, republikanski guverner Kalifornije, in so bila njegova izvajanja politično zanimiva. V Kaliforniji so med republikanci v resnici tri struje: njegova, struja podpredsednika Richarda Nixona in senatorja William Knowlanda. So politične razlike med republikanci v Kaliforniji, toda na običnem zboru stranke se republikanci zedinijo. California voli 69 delegatov na občni zbor, vsaka od obstoječih skupin pa da ima za seboj točno tretjino. California je politična uganka. V tej državi je registriranih en milijon več demokratov kot republikancev, pa je bil za guvernerja izvoljen, republikanec in so volili California pri volitvah leta 1952 tudi po večini šli za Eisenhowerjem, republikanecem, ne pa za demokratom Stevensonom.

Tekma v streljanju

V dopisu Andy Bozicha zadnji četrtlet je bilo poročano, da se vrši tekma v streljanju med tremi lovskimi klubi v nedeljo, 29. julija na farmi v Painesville, O. Sporoča se, da se ta tekma vrši v nedeljo, 22. julija, ker na 29. julija se vrši piknik zbora Jadrana. Toliko v pojasnilo klubom, ki se udeležijo tekme.

Na počitnicah

Mrs. Ursula Zdravje iz E. 140 St. je odšla za par tednov na obisk k hčerki v Indiano. Želimo ji obilo razvedrila!

Prestal operacijo

Poznani čevljar Mr. Matt Zabusovec je srečno prestal operacijo in je na potu okrevanja. Drugi teden bo začel zopet z delom v delavnici na Waterloo Rd. Zahvaljuje se vsem za obiske, cvetice in darila, ki jih je bil deležen ob času bolezni.

Vile rojenice



Vile rojenice so se zglasile 8. junija pri Mr. in Mrs. Frank Kapalin na 9419 Reno Ave. in ju obdarile s krepkim sinčkom-prvorojencem, kateremu so dali ime Kevin Francis. Dekliško ime matere je bilo Steffie Zaitz. Tako je Mrs. Anna Zaitz z Reno Ave. postala sedmič stara mama. Mr. Joe Kapalin iz Kelley Lake, Wis., pa 19-tič stari oče. Čestitamo!

Na letnem sestanku ameriških guvernerjev razpravljajo o šolah, prometu, atomski energiji

ZANIMIVE NAPOVEDI ZA VOLILNO LETO 1956

ATLANTIC CITY, N. J., 25. junija—Danes so se stali ameriški guvernerji na svoji redni konferenci. Guvernerji bodo razpravljali skupaj štiri dni in se bodo v glavnem pečali o šolah, kako odpraviti šolsko krizo, odhod denarnega sredstva. Dalje o varnosti prometa na ameriških cestah; o atomski energiji v službi civilnega gospodarstva v posameznih državah. Posamezni ameriški guvernerji so poleg rednega dela, dali politične izjave o položaju.

Izjavo guvernerja Franka

Lauscheta, da če bo izvoljen za senatorja, ne more v naprej povedati, kako bo glasoval v senatu, ali z republikanci ali demokratimi, posebno, ko bo šlo za volitve senatorjev v posamezne odboje, smo prinesli. Vplivala je kot politična bomba in je bilo jasno, da hoče Lausche s to izjavo izbiti svojemu tekmeцу Georgeu Benderju iz rok glavno volilno sredstvo, češ, da je Lausche demokrat, da bo volil z demokratimi, v senatu pa gre republikanski stranki za vsak glas. Guverner Frank Lausche se zaveda važnosti odborov. Sam je navedel iz lastne skušnje, da so mnogi njegovi predlogi v ohijski zbornici zaspali v odborih, pa niso prišli nikdar pred skupščino kot tako.

Ameriški javnosti se je predstavil Goodwin Knight, republikanski guverner Kalifornije, in so bila njegova izvajanja politično zanimiva. V Kaliforniji so med republikanci v resnici tri struje: njegova, struja podpredsednika Richarda Nixona in senatorja William Knowlanda. So politične razlike med republikanci v Kaliforniji, toda na običnem zboru stranke se republikanci zedinijo. California voli 69 delegatov na občni zbor, vsaka od obstoječih skupin pa da ima za seboj točno tretjino. California je politična uganka. V tej državi je registriranih en milijon več demokratov kot republikancev, pa je bil za guvernerja izvoljen, republikanec in so volili California pri volitvah leta 1952 tudi po večini šli za Eisenhowerjem, republikanecem, ne pa za demokratom Stevensonom.

Gouverner Knight je prepričan, da bo Eisenhower zopet kandidiral. Republikanska stranka bo imela kratek volilni program: Mir in prosperiteta! Glavni program republikanske stranke pa je bil za guvernerja izvoljen, republikanec in so volili California pri volitvah leta 1952 tudi po večini šli za Eisenhowerjem, republikanecem, ne pa za demokratom Stevensonom.

Gouverner Knight je prepričan, da bo Eisenhower zopet kandidiral. Republikanska stranka bo imela kratek volilni program: Mir in prosperiteta! Glavni program republikanske stranke pa je bil za guvernerja izvoljen, republikanec in so volili California pri volitvah leta 1952 tudi po večini šli za Eisenhowerjem, republikanecem, ne pa za demokratom Stevensonom.

ZA MOČNO LETALSTVO!

V Washingtonu se posebno demokratje zavzemajo za to, da Amerika postavi močno vojno letalstvo in da dobi letalstvo naknadne kredite, več kakor \$1.100.000.000. Demokratje pravijo, da bodo Amerikanci sčasoma izgubili svoja letalska oporišča, ki jih imajo izven Amerike in kažejo na slučaj Islandije, kjer so močna ameriška letalska oporišča, pa vlada Islandije zahteva, da grede Amerikanci domov vsaj do leta 1958. Na Islandiji so se izvršile splošne volitve in je bil volilni rezultat ta, da je zmaga politična stranka, ki je imela na programu poslati Amerikance domov.

Demokrati trdijo, da se bo v bližnji bodočnosti zgodilo isto z velikimi ameriškimi letalskimi oporišči, ki se nahajajo na Pacifiku; največ gre za znani otok Okinawa.

Senator Symington, ki se pojavlja kot demokratski predsed-

gram republikanske stranke pa da je ta, da pač zmaga. Če bo podpredsedniški kandidat Richard Nixon, bo glasoval za njega.

Gouverner Floride Collins je enako nastopil pred ameriško javnostjo. Collins je za Adlaia Stevensona. O šolah, mešanih ali enotnih, sploh o črnem vprašanju, ki je važno tudi za Florido, je priporočal zmernost, sodelovanje obeh taborov. Sicer pa bo stvar običnega zbora stranke, da izdela svoj program.

O Adlaia Stevensonu je rabil izrecne besede, da bi bil edino Adlai Stevenson za današnje čase dober ameriški predsednik.

Na zasedanju guvernerjev se bo sprožilo vprašanje resolucije v prid enemu ali drugemu kandidatu, na republikanski strani za Eisenhowerja, na demokratski strani za Stevensona. To taktiko je bil ubral pri volitvah leta 1952 predsednik Eisenhower, ki je znal pripraviti precejšno število guvernerjev, da so se izrazili za njega in ta taktika se je bila, kakor je znano, obnesla.

Gouvernerji Averell Harriman iz New Yorka, Mennen Williams iz Michigan in Robert Myner iz New Jersey, baje pripravljajo resolucijo in to za občni zbor demokratske stranke, da naj se stranka zavzame za popolne državljanske svoboščine, ker sicer bi znalo priti do razkola v stranki.

V kolikor gre za vprašanje tretje politične stranke, dosedanja potek razprav ne računa s to tretjo stranko, niti ne s cepitvijo v vrstah demokratske stranke.

Gouverner Collins iz Floride je naglasil, da bo Florida, ki je itak pretežno demokratska, volila demokratsko tudi, če bi bil na republikanski strani predsedniški kandidat Eisenhower.

Novi grobovi



MICHAEL STRUMBLE

Danes jutraj je preminil Michael Strumble, star 76 let, stanujoč na 14406 Sylvia Ave. Pogreb se vrši iz pogrebnega zavoda Mary E. Svetek, 478 E. 152 St. Podrobnosti bomo poročali jutri.

HALEEM NAHRA

V Italiji, kjer se je nahajal z ameriško armado, je 5. junija umrl Haleem Nagra. Truplo bo dospelo nocoj v Cleveland. Tu zapušča starše Elias in Tausica Nagra, štiri sestre in šest bratov ter druge sorodnike. Pogreb se vrši v četrtlet jutraj ob 10. uri iz Grdinovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Marona na Carnegie Ave. in nato na pokopališče Calvary.

Smrt v domovini

Mr. Frank Požar iz Tracy Ave. je prejel iz vasi Bregovo, pošta Blanca ob Savi vest, da je tam umrl tamošnji organist Martin Planinšek. Dolgo let je služboval v Hrušici pri Podgradu, Istra. Spesnil je mnogo narodnih spevk in jih poslal pevskemu zboru Slovan. Zadel ga je srčna kap.

V Smihelu, vas Brod pri Novem mestu je dne 16. junija umrl Lovrenc Spacapan, rodom iz Rovt nad Logatcom. Bil je železničar v pokopu. Tam zapušča ženo in dve poročeni hčeri, ter sestro Ivano Žigon v Zaplani nad Vrhniko. Tu v Clevelandu pa zapušča dve sestri Mrs. Mary Hacc na 1153 Norwood Rd., in Mrs. Anna Pozun na 19880 Tyrone Ave. Bodi mu lahka domača gruda!

POKOLJ V PORTAGE

V okraju Portage blizu mesta Warren, Ohio, je v petek jutraj šofer Alfred Wilson, ki živi ločen od svoje žene in otrok, pa v skupnem gospodinjstvu z neko Juanite, ustrelil dve sestri svoje ločene žene in neko 16-letno srednješolko, nato pa neznanokam izginil. Zadnja poročila so trdila, da je bil opažen v Indiani.

Dospel iz stare domovine

Na parniku FLANDRE se je v četrtek pripeljal v New York in dospel v Cleveland v petek 16-letni Janez Hiti iz Nove vasi pri Rakeku. Prišel je k svojemu očetu Mr. Frank Hiti na 1035 E. 70 St. Potoval je s posredovanjem tvrdke Kollander. Dobrodošel v naši naselbini!

V bolnišnici

Ponovno se je podal v Huron Road bolnišnico dobro poznani Mr. William Candon iz 246 E. 214 St. Želimo mu, da bi se kmalu zopet povrnil v krog svoje družine.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
The American Yugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
Henderson 1-5311 — Henderson 1-5312
Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:

(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year — (Za eno leto) \$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 6.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:

(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year — (Za eno leto) \$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 7.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

IZ UREDNIŠKE MIZE

— M. I. —

V Ameriki se nahaja, če se ne motim, sedaj že četrto leto mlada slovenska deklica šolskih let, katero je opisal New York World Telegram-Sun kot "genijalnega otroka iz Jugoslavije." Ta otrok je Dubravka Tomšič, ki že iz petega leta starosti vzbuja izredno pozornost glasbenega sveta. Po vsem kar se piše in poroča o njej, je sklepati, da se gre za talent, ki obeta ponesti slovensko ime širino sveta, kajti mlada deklica se zelo naglo razvija in klavirsko virtuozično.

Kot učenka glasbene akademije v Ljubljani je nastopila prvič na koncertu, ko ji je bilo komaj pet let. Na srečo jo je slišal pozneje igrati v Ljubljani slavni pianist, Aleksander Uninsky. Takoj je pisal velikemu pariškemu klavirskemu pedagogu Lazare Levyju: "Ravnokar sem slišal neko majhno deklico, ki je resničen pianističen in glasbeni genij; ime ji je Dubravka Tomšič."

Kot štipendistka na Glasbeni šoli Juillard, največjega glasbenega zavoda v Ameriki, je v treh letih končala toliko teoretičnih in praktičnih predmetov, kot je zanje navadno treba deset let. V dveh letih je dokončala tri leta nižje gimnazije. Sedaj pa je prejela štipendijo za brezplačno šolanje na višji gimnaziji zavoda Marymount (Marymount College), v katerem učenke plačujejo visoko šolnino.

Ko je slišal slavni Uninsky Tomšičovo pozneje je izjavil: "V dveh letih je Dubravka dosegla v Ameriki velik napredek, njena tehnika je še sijajnejša, muzikalno se neverjetno hitro razvija." Povrsti so se pričele odpirati talentirani deklici nove priložnosti predstaviti se glasbenemu svetu. Pri tekmovanju za štipendijo na poletnem glasbenem tečaju v Aspen, Colo., je zmagala. Ravno tako je prekosila vse tekmovalce 12. marca, 1955 v Carnegie Hallu (dvorana, kjer nastopajo zgolj najboljši umetniški talenti) ko je bila izbrana kot najboljša med vsemi glasbenimi talenti Amerike od 12. do 16. leta starosti.

Na omenjenem koncertu je

Dubravka nastopila, kakor odrasla, zrela umetnica. Njen prvi samostojni koncert v Ameriki je bil v Town Hallu 6. marca, 1954. (Tudi ta dvorana ima sloves, da nastopajo v njej zgolj izbrani talenti.) Že tedaj so nauglednejši ameriški kritiki poudarjali ravno njene tehnične sposobnosti in hitro muzikalno dozorevanje. O njenem nastopu leta 1955 pa je zapisal kritik najuglednejšega dnevnika "New York Times": "Dubravka Tomšič je to pot nastopila v New Yorku prvič z orkestrom in igrala Griegov koncert v a-molu. Njena izvedba je bila na zrel višini in jo je kot tako treba oceniti. Igrala je z veliko odločnostjo, oktav se ji bile masivne in z največjo lahkoto je drsela po tipkah v dovršeno artikuliranih tercah... Dubravka je vsa zadnja leta nadaleč najbolj nadarjena deklica in če se bo dalje razvijala kakor doslej, imamo na vidiku sijajno pianistko."

Ob zaključku tega njenega koncerta so jo obsuli s cvetjem in pozdravili s tolikim aplavzom da je morala desetkrat priti pred občinstvo in ko se je ploskanje poleglo jo je dirigent, svetovno znani Wilfried Pelletier povabil pred mikrofoni, ji čestital in ji želel srečo na poti njene velike umetnosti. H koncu je poudaril: "Zares velika čast je imeti Dubravko Tomšič, ta krepki talent Jugoslavije, kot gosta v naši deželi Ameriki!"

Ob čitanju takih in enakih ocen in pohval tega čudovitega slovenskega dekleta nam je toplotno pri srcu. Le žal, da dosedaj, vsled nezadostnega razumevanja instrumentalne glasbe, prizadevanja, da bi jo imeli priložnosti predstaviti se glasbenemu svetu. Pri tekmovanju za štipendijo na poletnem glasbenem tečaju v Aspen, Colo., je zmagala. Ravno tako je prekosila vse tekmovalce 12. marca, 1955 v Carnegie Hallu (dvorana, kjer nastopajo zgolj najboljši umetniški talenti) ko je bila izbrana kot najboljša med vsemi glasbenimi talenti Amerike od 12. do 16. leta starosti.

Na omenjenem koncertu je

TUDI ZA MIR SO POTREBNE ŽRTVE

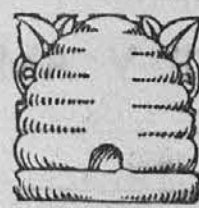
Kako in kaj jemo, kako razpolagamo s pridobljenimi dobrinami, je po našem mnenju velika umetnost in pa tudi naše zmožnosti.

Že če opazujete živali to se pravi štirinožne živali, se precej naučite. Zanimivo je gledati na primer, kako muljijo travo konji ali krave na paši, še bolj pa v hlevu, kjer jim pokladajo suho seno ali krmo. Tudi perutnino, račke in kokoške je zabavno opazovati. In veste kaj se pri takih opazovanjih človek nauči? Da imajo vse rade kaj boljšega in tudi to, da če jih od mladega ne navadimo, da pospravijo pod streho vse od kralja, to se pravi, če jim nekako ne odmerimo krme

in so tako prisiljene požreti slabše z boljšim, postane žival izbirčna in dela izjedke. Postane ravno nekako taka, kot zbirčna Metka, o kateri smo menda skoro vsi čitli v starokraskih šolskih berilih—opolodne ni hotela jesti prenečka, zvečer, po težkem delu z materjo na polju, ji je šel pa v slast.

Pri živalih se nadalje opazi, posebno v hlevu, kjer so na tesne skupaj, da se vedejo nekako tako kakor ljudje. Ko odmeriš vsaki njen delež, hlastne navadno najprej po sosedni krmi in se loti tistega pred sabo šele pozneje. Sosedino je boljše, kot tisto pred njo! In kokoški svet, ta (Dalje na 3. strani)

URADNA PRILOGA PROGRESIVNIH SLOVENK



Naš Progresivni čebelnjak

Poročila o delu, načrtih in uspehih naših krožkov

(Vsi prispevki morajo biti v uradu urednice Mrs. Mary Ivanusch, R.F.D. 1, Chardon, Ohio najkasneje do 15. v mesecu.)

Poročilo kr. št. 1

Vključ vročini je bila lepa udeležba na seji! Razpravljale smo o pikniku 8. julija na SNPJ izletniških prostorih. Vse priprave kažejo, da ne bo nič zaostajal za prejšnjimi pikniki. Vse bo najboljšo kot je že običaj pri Progresivnih — kuhinja bo pod vodstvom Jennie Košir—pomočnice—naša pridna dekleta. V točilnici bo naš stalni točaj, Joe Jeraj, seveda s štabom brhkih točajk. V imenu kr. št. 1 vas vabim, da se vsi udeležite našega piknika.

Na seji nas je posetila naša bivša predsednica, Pavla Klinc. Skupno s soprogom bosta prebila poletje med nami. Dobrodošla!

Letos je odšlo na obisk v domovino že več članic in sicer—Mary Durn s soprogom, Josephine Glažar, Jennie Godec ter Mary Furlan s soprogom. Želimo jim mnogo razvedrila in srečen povratek.

Članice pridno šivajo za bazar. Na sejo so prinesle zelo krasna dela sledeče: Angela Zavrl (Ona prinese na vsako sejo zgotovljeno, kar vzame prejšnjo sejo), Josephine Levstik, Angela Oblak, Mary Rupnik, Mary Dacar in Mary Ogrinc. Zadnja je še našla cel kvit s krasnim rožicami, sklončala pa ga bo Katy Plemel.

Naša preds. Prosvetnega odbora, Bertha Dovan ima še veliko blaga na rokah. Katero veselje šivati, naj jo pokliče, lahko pa tudi pokličete našo predsednico, Anne Grill in vam bo radevolje ustregla.

O Ameriškem priseljeniškem muzeju je A. Grill poročala, da je že nabranih nad \$1,000. Prostovoljne prispevke za ta muzej sprejemamo pri vseh naših krožkih. Ako hoče kdo kaj darovati, se prispevke z veseljem sprejme. Pri našem krožku so članice, kar zelo vnete za stvar.

Na zadnji seji nam je imel predavati Mr. Vatro Grill, ampak vsled odsotnosti iz mesta mu ni bilo mogoče.

Theresa Gorjanc, por.

Lepo je bilo v Euclida. Dospele srečno domov.—Posetite nas 4. julija

WEST ALLIS, Wis. — Zopet je bilo lepo med Progresivnimi Slovenkami na konferenci 6. maja v Euclidu, O. Me iz West Allisa smo uživale vsako minuto stodstotno.

Ko smo se 5. maja zjutraj podale na pot, je začelo deževati in deževalo je vso pot do Clevelanda, tako da je morala naša šoferka voziti bolj počasi. Zato smo dospele v Euclid bolj pozno, kakor smo imele v načrtu.

Pri Božičevih, kamor smo bile namenjene, so bili že v skrbih, da se nam je mogoče pripetila kaka nesreča. In pri toplem in iskrenem sprejemu smo kar pozabile na deževno pot in od tiste minute naprej smo uživale vse skozi pravo domačnost.

Konferenca je potekla v najlepšem redu. Poročila gl. urednice prav zanimiva, ravno tako zastopnice krožkov.—Za konferenčno predsednico je bila izvoljena Tončka Urban, katero je vodila prav mojstrsko, tako da je bilo izvršenega veliko dela ob pravem času.

Kar se pa večernega banketa tiče, to je bilo pa krona vsega. Kuharice, strežke, večerj, govori, petje—tako da se človek pomcladi v taki družbi za celih 20 let.

Iz poročil naših gl. urednic se zrcali dobro delo, katerega vsi P. S. za človeštvo. Dobro

se mi je vtisnilo poročilo naše gl. urednice Mary Ivanusch, ko je med drugim izrazila, da človek, naj bo še toliko šolan in se drži da je izobražen, je ničla, če nima srca, duše, nakar je imenovala nekaj velikih mož in med njimi tudi pok. Roosevelta in pokazala na veliko njegovo sliko, visečo v dvorani.

Drugi dan smo obiskale še v spremstvu Mary Božičeve naše dobro poznane, John in Anno Zaic in se tam zamudile precej časa. John in Anna, prav lepa hvala za vso gostoljubnost in tudi za rožmarin.

Drugi, katerim smo obljubile obisk, naj nam pa oprostijo, ni bilo časa, bomo pa drugič.—Dovemo smo pripravljale srečno dne 8. maja zvečer in prinesle seboj prav lepe vtise.

Lepo se zahvaljujemo tudi Mary in Andyu Božiču za potrpljenje z nami in prav lepo postrežbo.

Pri našem krožku se imamo dobro. Seje so obiskane v velikem številu, godovanja članic, katere imajo rojstne dneve v mesecu se vrstijo še po vsaki seji. Na zadnji seji so bile vpleljane 3 nove članice in za prihodnjo predlagane 2.

Priprave za naš piknik, ki se vrši 4. julija, so tudi v polnem teku. Pripravljajni odbor ima polne roke dela, na članice se pa apelira za vsestransko kooperacijo. Sporočeno nam je, da jih pride iz Chicago poln bus. To nas veseli in vas z radostjo pričakujemo. Vabimo naše prijatelje še od drugod. Vsi boste dobrodošli in naše Progresivne vam bodo hvaležne za to.

Mary Kramer.

Malo pojasnila. Odobravamo Muzej priselcev. Delamo po naših razmerah in močeh.

JOHNSTOWN, Pa. — Da ne boste mislile, da smo članice tukajšnjega krožka št. 10 v resnici zaspale, moramo opisati križe in težave istega. Smo slišale, da ste nas kritizirale na konferenci, češ, da nismo dovolj aktivne.

Prvo je, me se ne moremo glihat z vami, v Chicagi in Clevelandu. Tam vas je veliko Slovencev, tukaj so, ali so raztreseni. Drugo je, da ne sporočamo o naših aktivnostih v Enakopravnosti, ker jo tu dobi le malo ljudi. Oglašamo v Prosveti in tukajšnjih časopisih in pa po radiu.

Rečeno je bilo tudi to, da kar je umrla Mary Vidmar, da naš krožek ni več aktiven. V petih mesecih smo imele dve plesni zabavi, sedaj bomo imele spet 17. septembra "Vinsko trgatvo", 25. oktobra pa maskaradno veselico. Kar me naređuje na naših prireditvah vsaka članica ta prave račune — imamo dobro blaginjičarko in pošteno. Ona poroča do groša. Sedaj ni pri našem krožku več tako, da bi bila predsednica in blaginjičarka ena in ista oseba. Sedaj ima vsaka svoje knjige in vknjiž svoje reči. Bil je čas, ko ni nobena članica vedela o stanju blaginje ali koliko je bilo prebitka od priredb. Tista, ki mi ne veruje, se lahko prepriča. Imamo dokaz. Vsačemu lahko pokažemo delo in aktivnost preteklosti in sedanjosti. Je že dobro, da se da kredit osebi, ki ga zasluži, to da treba biti pravičen.

Kar naredimo me članice, naredimo z veseljem, roka v roki—nobenega prepira. In gledale bomo, da ne bomo pri ta zadnjih, ko se bo nabiralo za "American Museum of Immigration!"

Morda boste rekli, kako si drzne kaj takega pisati, ali kar sem tu popisala je resnica. Kot sem že gori omenila, tista, ki želi dokaz, naj kar pride sem, pa ga dobi. Naš krožek je aktiven po naši moči. Me se ne bahamo kaj katera kaj več naredi, tukaj smo vse za eno, ena za vse! Imamo dobre in poštene odbornice, kar se tiče pa članic, so pa dekleta od fare, vse pridne, za vsako delo. Da bi pa kaj novih članic pridobile bo pa bolj težko—mlade nočejo, starih pa ne marate. Bomo videle, morda dobimo tiste nazaj, ki so popustile. Rečeno je bilo, kako bi nam ve pomagale. Hvala lepa, dekleta! Ako hočete pomagati, pridite na naše veselice, na vinsko trgatvo 15. sept. ali pa na maskaradno veselico. Kaj veste, morda boste dobile "First Prize!"

Samo to naj še omenim. Me ne maramo kritike. Me se ravnamo po tukajšnjih razmerah. — Upam, da sem vsem odgovorila na vsa vaša vprašanja. Ako želite kaj več, bom pa še več popisala. Pa naj zadostuje za sedaj. Pozdrav vsem "Progresivnim."

Angela Mele, predsednica.

Na delo za nove članice! — 4. julija—med nas na S.N.P.J. farmo!

EUCLID, Ohio.—Na zadnji seji se nas je zbralo precej članic in smo se mnogo pogovarjale, kako bi pridobili naš krožek čim več novih članic v letošnji članski kampanji, ki bo trajala od 1. julija do 31. decembra. Časa bomo imele vse poletje in celo jesen zato le hitro za njimi. Pojdimo v tekmo, katera jih bo pridobila največ.—Razpisane so tri krasne nagrade.

Na sredo 4. julija bo imel pa naš kr. št. 3 piknik na SNPJ farmi. To bo kar kmalu. Vse, ki ste obljubile kaj delati na pikniku, pridite gotovo, da bomo lahko našim posetnikom lepo postregle. Vse naše prijateljice in splošno občinstvo vabimo na veliko udeležbo. Pridite vsi, ki se radi veselite v naši domači in prijateljski družbi in se želite nadihati svežega zraka tam na farmi. Lahko boste tudi balinali, za plesaželje bo pa igrala znana John Grabnarjeva godba. In da bo dobre jedače in pijače se samo ob sebi razume. Za to bodo poskrbele naše brihtne in brhke članice.

Prihodnja seja je preložena iz 4. julija, ko je praznik in naš piknik, na teden pozneje in sicer na sredo 11. julija. Takrat pridite gotovo vse članice ker bomo že lahko poročale o uspehu piknika.

Naša Jennie Premro si je zlo mila nogo. Želimo, da bi se ji hitro pozdravila. Frances Bajc je darovala v blag. \$5 za pralni stroj v spomin umrle sestre Mary Mramor. Prav lepa hvala! Torej na svidenje 4. julija na SNPJ farmi!

Vera Potochnik —Poročevalka.

WEST ALLIS, Wis.—V mojem prvem dopisu sem napisala, da bo vsak mesec po en dopis od našega krožka. Jaz bom mojo obljubo držala in se oglasila vsake tri mesece.

Na zadnji seji je bilo navzočih veliko članic. Mary Kramer je dala zelo lepo poročilo o konferenci v Clevelandu na katero je poslal naš krožek 5 zastopnic. In z uspehom smo vse prav zadovoljne.

Sedaj pa o našem pikniku, ki se bo vršil 4. julija v lepem parku, katerega lastuje društvo SNPJ, v takozvanem "Arcadian" (Dalje na 3. strani)

ZAPISNIK LETNE SEJE CELOKUPNEGA GL. ODBORA P. S.

(Nadaljevanje)

Nadzornice poročajo, da so pregledale račune Relifnega kot tudi Prosvetnega odbora ter našle iste vse v vzornem redu. Sprejeto.

S tem so poročila odbora končana.

V korist organizacije. J. Zakrajšek pravi, da bomo morale nekaj ukreniti za porast članstva. Zadnja leta je pomrlo več članic, pridobile smo pa zelo malo novih. Sedaj imamo le 965 dobrostojećih članic. Priporoča člansko kampanjo.

Preds. A. Grill pravi, da kar se tiče kampanj za pridobivanje članic smo zelo zanemarjale zadnja leta. Ona bi bila za to, da se otvori kampanjo po končani akciji za Muzej.

K razpravi se prijavi več odbornic glede, kako pridobiti čim več članstva. Mary Ivanusch pravi, da je možno, da nekateri krožki posvečajo več časa za zabavo, kot pa za resne reči in imajo vsled tega večjo privlačnost za nove članice. J. Zakrajšek pa omeni, da vsak krožek sam odloča glede njih aktivnosti. T. Gerzel pravi, da se ji vidi, da po Pa. in v okolici Pittsburgha je za enkrat še težko organizirati krožke. Možna pa je, da sčasoma bomo tudi tam uspele in ustanovile nove krožke, kar željno upa. M. Ivanusch pravi, da Progresivne ne smemo imeti nobenega strahu, saj naša preteklost naš celoten rekord udejstvovanja, izkazuje, da smo vedno delale le koristna in plemenita dela. Tončka Urban pravi isto, da tudi pri njih krožku ni bilo nikoli kakega strahu. Jos. Tratnik pravi, da ravno po Pa. je veliko naših naprednih žen in ljudi, od koder prejme veliko prispevkov za relifni sklad. S tem je razprava končana nakar Jos. Zakrajšek stavi predlog, podpiran po D. Sodnik, da otvorimo člansko kampanjo. Čas določimo na jutranjši konferenci.

T. Gorjanc vpraša, če imajo vse članice, katere prisostvujejo letni konferenci tudi pravico voliti. Preds. Grill pojasni, da konference se lahko udeleži vsaka članica, ima pravico do besede ali nasvetov, pravico do glasovanja pa imajo le glavne odbornice in pa zastopnice krožkov.

T. Urban pravi opozori na zadnjo kuhinjske knjige, oziroma

na delo za nove članice! — 4. julija—med nas na S.N.P.J. farmo!

EUCLID, Ohio.—Na zadnji seji se nas je zbralo precej članic in smo se mnogo pogovarjale, kako bi pridobili naš krožek čim več novih članic v letošnji članski kampanji, ki bo trajala od 1. julija do 31. decembra. Časa bomo imele vse poletje in celo jesen zato le hitro za njimi. Pojdimo v tekmo, katera jih bo pridobila največ.—Razpisane so tri krasne nagrade.

Na sredo 4. julija bo imel pa naš kr. št. 3 piknik na SNPJ farmi. To bo kar kmalu. Vse, ki ste obljubile kaj delati na pikniku, pridite gotovo, da bomo lahko našim posetnikom lepo postregle. Vse naše prijateljice in splošno občinstvo vabimo na veliko udeležbo. Pridite vsi, ki se radi veselite v naši domači in prijateljski družbi in se želite nadihati svežega zraka tam na farmi. Lahko boste tudi balinali, za plesaželje bo pa igrala znana John Grabnarjeva godba. In da bo dobre jedače in pijače se samo ob sebi razume. Za to bodo poskrbele naše brihtne in brhke članice.

Prihodnja seja je preložena iz 4. julija, ko je praznik in naš piknik, na teden pozneje in sicer na sredo 11. julija. Takrat pridite gotovo vse članice ker bomo že lahko poročale o uspehu piknika.

Naša Jennie Premro si je zlo mila nogo. Želimo, da bi se ji hitro pozdravila. Frances Bajc je darovala v blag. \$5 za pralni stroj v spomin umrle sestre Mary Mramor. Prav lepa hvala! Torej na svidenje 4. julija na SNPJ farmi!

Vera Potochnik —Poročevalka.

WEST ALLIS, Wis.—V mojem prvem dopisu sem napisala, da bo vsak mesec po en dopis od našega krožka. Jaz bom mojo obljubo držala in se oglasila vsake tri mesece.

Na zadnji seji je bilo navzočih veliko članic. Mary Kramer je dala zelo lepo poročilo o konferenci v Clevelandu na katero je poslal naš krožek 5 zastopnic. In z uspehom smo vse prav zadovoljne.

na sklep, da o tem razmotrimo na konferenci. Pravi, da bi bilo delo preveliko za njih krožek. So pa za izdajo knjige, če bi delale skupno z gl. odborom in ostalimi krožki. Obsegala naj bi več receptov, sploh naj bi bila večja, kot je bila njih knjiga. J. Tratnik priporoča, da se na ta način poizve o stroških tiskanja, itd. in bi o tem ukrepale na prihodnji konvenciji. Mary Andress pa priporoča, da bi med tem časom članice prispevale recepte. A. Grill sugestira, da bi o tem obvestile vse krožke. O tem razmišljajmo do konference.

Taj. Zakrajšek poroča, da kr. št. 12 ne more poslati zastopnice na konferenco. Vzrok je financa ker tam se vrši že dve leti delavska stavka in so s tem tudi one prizadete. Preds. A. Grill meni, da mora gl. odbor nekaj ukreniti glede takih slučajev, da bodo vsi krožki zastopani na konferencah ker to je važno za našo organizacijo. Sledi daljša razprava nakar je sprejet predlog T. Urban, da se gl. odboru polno moč, da po predvidenosti uredi, da v sličnih slučajih kot je navedeno zgoraj, poskrbi za zastopstvo krožka na konferenci. Stroške se plača iz gl. blaginje.

J. Zakrajšek priporoča, da bi se prihodnja konferenca vršila v Johnstown, Pa., in to zato, da se tamkajšnji krožek bolj počuti. Na tem mestu se opraviča iz seje J. Skuk in V. Poljšak.

D. Sodnik predlaga in podpreds. T. Urban pravi, da tudi pri njih krožku ni bilo nikoli kakega strahu. Jos. Tratnik pravi, da ravno po Pa. je veliko naših naprednih žen in ljudi, od koder prejme veliko prispevkov za relifni sklad. S tem je razprava končana nakar Jos. Zakrajšek stavi predlog, podpiran po D. Sodnik, da otvorimo člansko kampanjo. Čas določimo na jutranjši konferenci.

T. Gorjanc vpraša, če imajo vse članice, katere prisostvujejo letni konferenci tudi pravico voliti. Preds. Grill pojasni, da konference se lahko udeleži vsaka članica, ima pravico do besede ali nasvetov, pravico do glasovanja pa imajo le glavne odbornice in pa zastopnice krožkov.

T. Urban pravi opozori na zadnjo kuhinjske knjige, oziroma

na delo za nove članice! — 4. julija—med nas na S.N.P.J. farmo!

EUCLID, Ohio.—Na zadnji seji se nas je zbralo precej članic in smo se mnogo pogovarjale, kako bi pridobili naš krožek čim več novih članic v letošnji članski kampanji, ki bo trajala od 1. julija do 31. decembra. Časa bomo imele vse poletje in celo jesen zato le hitro za njimi. Pojdimo v tekmo, katera jih bo pridobila največ.—Razpisane so tri krasne nagrade.

Na sredo 4. julija bo imel pa naš kr. št. 3 piknik na SNPJ farmi. To bo kar kmalu. Vse, ki ste obljubile kaj delati na pikniku, pridite gotovo, da bomo lahko našim posetnikom lepo postregle. Vse naše prijateljice in splošno občinstvo vabimo na veliko udeležbo. Pridite vsi, ki se radi veselite v naši domači in prijateljski družbi in se želite nadihati svežega zraka tam na farmi. Lahko boste tudi balinali, za plesaželje bo pa igrala znana John Grabnarjeva godba. In da bo dobre jedače in pijače se samo ob sebi razume. Za to bodo poskrbele naše brihtne in brhke članice.

Prihodnja seja je preložena iz 4. julija, ko je praznik in naš piknik, na teden pozneje in sicer na sredo 11. julija. Takrat pridite gotovo vse članice ker bomo že lahko poročale o uspehu piknika.

Naša Jennie Premro si je zlo mila nogo. Želimo, da bi se ji hitro pozdravila. Frances Bajc je darovala v blag. \$5 za pralni stroj v spomin umrle sestre Mary Mramor. Prav lepa hvala! Torej na svidenje 4. julija na SNPJ farmi!

Vera Potochnik —Poročevalka.

WEST ALLIS, Wis.—V mojem prvem dopisu sem napisala, da bo vsak mesec po en dopis od našega krožka. Jaz bom mojo obljubo držala in se oglasila vsake tri mesece.

Na zadnji seji je bilo navzočih veliko članic. Mary Kramer je dala zelo lepo poročilo o konferenci v Clevelandu na katero je poslal naš krožek 5 zastopnic. In z uspehom smo vse prav zadovoljne.

Sedaj pa o našem pikniku, ki se bo vršil 4. julija v lepem parku, katerega lastuje društvo SNPJ, v takozvanem "Arcadian" (Dalje na 3. strani)

Milwaukee in okolica pozor!

4. JULIJA

PIKNIK - PROGRAM - GOSTINJE iz Chicage v Arcadian Park SNPJ

Balincanje in prvovrstna postrežba!

Vabijo članice kr. št. 10 P. S.

Official Page Progressive Slovene Women of America

News From Circle 7

In the absence of our president Edith Zele, our vice-president Mary Zagar, gavel in hand, took over our June meeting.

The discussion at the meeting was the Street Fair to be held August 25-26, at American Yugoslav Center on Recher Ave., Euclid, O. Volunteers are needed to help out at various booths.

Get well wishes to Jennie Bradac's ten year old son, Teddy, who underwent surgery June 14th.

Our annual weiner roast will be held August 22nd, (Wednesday) at the home of Mary Zagar, 310 Lloyd Road.

Happy birthday to our Recording secretary Sylvia Schneller, July 26.

Wedding anniversaries will be celebrated by Joe & Mary Cichon, July 15, 1928; Bill & Dorothy Schlarb, July 15, 1939; Joe & Edith Zele, July 5, 1941.

Leaving for Willard, Wisconsin, June 26, for a ten day vacation will be Millie Bradac and family.

At our June meeting Katy Kozel brought in a sample of cookies for the girls to taste. For all those who asked for the recipe, here it is:

RICE CEREAL COOKIES

1 cup sifted all purpose flour
1/2 tsp. baking soda
1/4 tsp. baking powder
1/4 tsp. salt
1/2 cup butter or margarine
1/2 cup brown sugar (firmly packed)
1/2 cup granulated sugar
1 egg slightly beaten
1/2 tsp. vanilla extract
1 cup quick cooking oats
1 cup crisp rice cereal
1/2 cup moist shredded or flaked coconut
1/4 cup finely cut candied cherries or marchino cherries.

Sift flour, soda, baking powder and salt together. Work butter and sugars in a bowl until creamy; stir in egg and vanilla. Gradually add flour mixture, oats, rice cereal, coconut and cherries. Mix well. Drop by level tablespoons 2 inches apart on greased baking sheets. Bake in a moderate oven, 350 F., 12 to 14 minutes or until light brown. Cool. Frost with confectioners' sugar icing.

TO ALL FROM YOURS TRULY, "A HAPPY AND SANE FOURTH."

Helen Vukcevic.

Membership Campaign

Notice is hereby given to all our members that the May Conference decided we put forth all our efforts to secure new members for our organization.

Campaign is to start on July 1st, 1956 and will be extended to Dec. 31, 1956, giving every one a chance to ask that friend or relative to join with us to carry on our worthwhile projects. June 5th, 1956 meeting of Supreme Board decided that awards of a different nature be given to those securing the most new members.

Three prizes, beautiful paintings made by our Slovene artists will be secured from Yugoslavia.

To be eligible for a prize a member must secure 35 or more new members, therefore the highest three securing 35 or more members will receive prizes.

We welcome into our midst, all girls and women over age 14, to assist us to carry on our work and to spend a few precious hours of enjoyment with your sister members after meetings.

The past years we have

NAŠ PROGRESIVNI ČEBELNJAK

(Nadaljevanje s 2. strani)

parku." Začetek bo, kadar boste hoteli priti, čim preje, tem bolje. Članice bodo skrbale, da bo južna že od 12. uri, potem bomo balinale in ob 2. uri se prične program. Naša Dolores Ivančič bo zapela ameriško himno, s katero se bo otvoril program, ki bo v rokah naše predsednice in tajnice. Navzoč bo tudi župan West Allisa. Povabile smo tudi milwaukeeške župana, toda se ne bo mogel udeležiti ker ima za iti na 35 krajev. Me mu bomo oprostile, vemo, da je resnica ker na praznik ameriške neodvisnosti, 4. julija so javni uradniki povabljeni na vse kraje za obdržavanje govorov.

Imele bomo izvrstno godbo, Frank Perkota in njegove pomočnike, v točilnici bo skrbela Mary Kocjan z njenim štabom, pri vstopnicah Mary Rozich in njene sodelavke, medtem ko bova skrbela za ta lačne Agnes Remic in jaz. Zagotavljamo vas, da boste imeli dobre čase med nami. Vas članice na splošno pa prosim, bodite pripravljene prijeti za delo kjerkoli če bo potreba. Mrs. Kočvar bo imela v oskrbi delavke. Če boste torej vprašane, ne odrecite.

Balincarke bodo deležne nagrade in tudi otroci bodo deležni presenečenja. Le pridite z njimi v park!

Kaj pa klobase? Tudi te bodo—jih ravno danes delajo. Ko to pišem me je ena telefonično poklicala, češ, naj povem vsem, ja bodo—spešle—kajti delajo jih Amerikanke, Belokranjice, Štajerke—in to brez Sloven—ha ha! Malo šale ne škoduje! ... Na vse te dobrote boste lahko prišli za samo 25 centov, in še ples je vključen v tej mali vsoti. Zato vas vabim, pridite od blizu in od daleč, da se bomo prav dobro zabavali na ameriški dan—4. julija!

Za Prosvetni in pripravljalni pikniški odbor

Mary Oblack, kr. št. 8.

P. S.—Tudi članice iz Chicago bodo imele nekaj na programu, ali je še tajnost, gotovo pa bo nekaj lepega. Smo res prav vse, da se bodo udeležile.

Glas kr. št. 9 P. S.

CHICAGO, Ill.—Seja 1. junija je bila zelo dobro obiskana. Preds. F. Vider je pozvala delegatke clevelandске majske konference, naj nam malo povedo, kaj in kako, s pripombo da bi se pri poročanju posluževale obeh slovenskega in angleškega jezika, da razumejo vse članice.

Tončka Urbanž in Dott Sodnik sta nam razložno in jasno povedale o poteku zborovanja za kar smo jima zelo hvaležne. Obe sta soglasno poudarile, kako lepo so bile sprejete tam v Clevelandu. Izrazile sta se, da se ne morejo delegatke nikdar dovolj zahvaliti za vso očarljivo prijaznost. Tudi me, ki smo ostale doma, se pridružujemo njih zahvali vam tam v Clevelandu za tako lep sprejem in pogostitev naših delegat. Gotovo nam bo še dan na prilika storiti isto!

Bolezni.—Anna Mišisko je bila zelo bolna, pa žal nismo vedele za to. To nas boli. Dott vedno znova poudarja, da ako je katera članica bolna, naj se ji naznani. Tako se jih spomnimo na seji in jim pošljemo kartice, ki tako poživijo bolnika. Zato prosim,

worked hard for one project or another, each one to a successful conclusion—it is our earnest desire that our Membership Campaign also will receive the full support of each member.

So let us get busy—each in our small way—to do our best in this Campaign.

Josie Zakrajsek, Sec'y.

naznanite bolne članice. J. Mesec je še vedno zelo bolna. Iz srca želimo, da se vam povrne ljubo zdravje! Močna volja, upanje—to nas iz dneva v dan poživlja. Res gre počasi, pa bo prišel čas, ko Vas bomo zopet pozdravili na seji, tam kjer niste nikdar pozabljeni.

Godovi.—V. Bostjancič, L. Kovačič, P. Luzbi, A. Kramer, K. Luzar, J. Slanin, A. Zefran, A. Erdick. Happy birthday in hvala za dobrote! Posebna zahvala pa gre V. Bostjancic in P. Luzbi, ki sta bili zaposleni ves večer v kuhinji in pustile vse v najlepšem redu.

Zopet smo imele lep užitek. Anton Wencel je kazal premikajoče slike Floride. Ne more se zanihati, da Anton ni strokovnjak in umetnik. Slike so dovršene lepe, posebno še cvetice. Bil je na počitniškem potovanju z njegovo ženo. Tam je povzel ustvarjanje, bistroumnost človeka, popeljal nas je v deželo krasote, bogastva, razkošja, pripovedoval je imena slavnih hotelov, zrla smo krasne vrtove, vsakovrstne cvetice, itd. Anton je omenil, da je zemlja zelo rodovitna, vse raste. Dalje nam je kazal spremembo letnega časa in vremena. Zapustila sta sončno in gorko Florido in se peljala dalje in dalje na sever, tja kjer je naletaval sneg ...

Dalje smo videli slike Progressivnih v Clevelandu, razstavno ročnih del in to v barvah. O kako krasna dela, le žal, da tuji narodi tako malo vedo o našem narodu, njih umetnosti, življenju in običajih. Vendar upamo, da s pomočjo kamere, T. V. je možno, da nas bodo drugi narodi malo od bližje spoznali.

Videle smo tudi slike konvencije Progressivnih Slovenk Amerike leta 1955 v Clevelandu. Dragi rojakinje—Slovenke, srce se nam je dvigalo od veselja, ko smo vas videli na platnu. Kar nam ste podobne! Videle smo tudi naše priljubljene delegatke iz Chicago.

Hvala Antonu Wencelu in ženi za trud in prijaznost. Zagotavljam vas, bil je lep večer ...

Hvala mojemu—Secret palu—za cvetice, v splošnem za vse, kartice, itd., hvala članicam za godovne kartice v maju. Pismo—noša je kar prepeval po cesti: "Happy birthday, mom Mezner!" Srečna sem ker sem Progressivna Slovenka kajti naše svestnice vedno skrbje, da smo duševno zaposljene, kar pa je najboljše zdravilo, posebno za nas starejše.

Nedolgo nazaj sem čitala nekaj, da zelo veliko žensk hodi k psihijatrom, p. d. k takozvanim doktorjem, ki nam povedo, kaj je narobe z našo glavo. V življenju ne najdemo ne sreče, ne veselja do življenja. Za drag denar zvedo to, kar bi jim Prog. Slovenke lahko povedale, oziroma vzbudile v njih. Pristopite torej k naši organizaciji, udeležujte se malo bolj, poglabite se v življenje. Žene so čile in zdrave, ako vprežejo njih energije pri organizacijah, ki delajo za obči blagor. Po lastni skušnjavi vem, da je res, kar pišejo in ugotavljajo psihiatri, zdravniki za duševne bolezni. Zato dekleta, žene, kaj ako bi se nam pridružile!?

Pokusite, ni preveč rečeno, zadovoljne boste. Zagotavljam vam—nič politike—samo dobra in koristna dela—Naša mladina je z nami, dokaz da ni strankarstva!

Članice, prihodnja seja je 6. julija—torej bomo že nazaj od izleta v Milwaukee, ki se ga udeležimo 4. julija na povabilo milwaukeeških članic. Peljale se bomo z naročnim busom.

Pozdravljene!

Angela Mezner.

TUDI ZA MIR SO POTREBNE ŽRTVE

(Nadaljevanje s 2. strani)

vam je šele požrešen in nevoščljiv! Recimo, kokoš najde črva ali glisto. Kakor bi trenil se udere za njo cela vrsta njenih koleginj s petelinom vred. In biti mora precej spretna, da jim uteče in se kam skrije, kjer v miru pogoltne plen. Prav pogostoma ga ji izpulijo iz kljuna zasledovalke in se katera druga posladka z njim.

Torej kakor rečeno, živali so izbirne, so nevoščljive, toda nismo pa še opazili živali, ki bi več žrla, ali pila, kot treba. V tem ima svoje vlogo, katere se strogo drži po prirojenem instinktu. Se sicer zgodi, da pride krava na polje mlade detelje, se iste nažre in potem zboli. Isto se zgodi s konjem, če se nazoblje koruze. Toda temu ni kriva nezmernost živali, temveč lastnost krme, ki se v živalnem črevesju napne in povzroči obolenje.

Kaj pa mi, izobraženi, inteligentni in civilizirani ljudje? Med nami so kar se užitkov tiče, razpasene vse naravne in primitivne lastnosti z edinim dodatkom, da ker imamo pamet, a je ne rabimo prav, je razpasena še v precejšnji meri požrešnost in nezmernost. Lahko bi skoro rekli, da se pri nas v Ameriki prav pogostoma zamenjujejo telesne dobrote za duševni užitek in napredek.

Ne rečemo, hudo je če so ljudje lačni, če nima naprimer mati kaj dati otrokom na mizo. Hudo in naravnost tragično je pa tudi, če so ljudje tako slabo vzgojeni, da ne vedo več kakšna hrana, kakšna vzgoja je dobra in zdrava. Slabo je za ljudstvo, ki hlasta samo za delikatesami, samo za vabljenim in prikupnim, odklanja pa hrano, ki daje telesu in duši moč in odpornost proti obolenjem in razkroju. Posebno žalostno je, kadar se nagibljejo velike množice prebivalstva v tisto smer, da jim postaja privlačno zgolj tisto kar ustreza njihovim nižjim nagonom.

Kako naj si naprimer tolmačimo v teh časih ozkosrčno in sebično naziranje nekaterih ljudi, in teh ni malo, ki nikakor ne morejo doumeti potrebe in nujnosti, da deli Amerika svoje odvisne dobrine, hrano, iznajdbe, itd. z narodi po svetu, ki vsled neznanja trpe pomanjkanje in mizerijo? Kako si naj tolmačimo njihov nastop?—Nič drugače, kot da so sebični, požrešni in koncem konca zelo zabiti ali slepi. Dasiravno so sami siti, imajo udobna bivališča, toplo obleko, streho in mnogo luksuznih stvari, javkajo, češ, kaj bo pa za nas ostalo ... in kakšne davke moramo plačevati ...

Vprašajmo se samo tole: kakšne davke v krvi, v življenju, v trpljenju, izgubi imetja, itd. se plačuje, kadar izbruhne vojna? Ali ni stokrat, tisočkrat boljše, če se z ekonomskimi in drugimi sredstvi in pomočjo pomagava ob času drugod po svetu ustvariti znosne razmere? Ali ni boljše in civiliziranemu človeku bolj pristojajoče, da se tudi drugod dvigne standard življenja na malo višjo stopnjo in to tudi če treba na račun nekoliko nižjega standarda tu pri nas?—Koncem konca saj ni treba, da ima naprimer že takorekoč vsak otrok svoj avto, s katerim neodgovorno dirja in ubija v svoji nebrzdani neumnosti po ameri-

POZOR, ČLANICE!

Ali imate članarino pri vašemu krožku plačano za ta mesec? Ako ne, vas prosimo, da to storite na prihodnji seji, da boste deležne vseh ugodnosti, katere jamči naša organizacija.

Izčrпки zapisnika redne seje gl. odbora P. S. 5. junija v Društvenem Domu, Euclid, O.

Preds. otvori sejo ob 8. uri zv. Navzoče vse odbornice razen J. Skuk in M. Durn. Čitana zapisnika letne in konferenčne seje in sprejeta z malimi popravki.

Dopisi: Taj. Zakrajšek je bila obveščena od Jug. banke v Chicago da prične vloga \$5000, ki je bila tam naložena, vleči obresti in sicer 3 in pol odstotkov, pričenši s prvim julijem. Dalje poroča, da je vnovčila tri vladne bonde po \$1000, ki so dozoreli in prejela še dodaten ček za \$200. Sugestira, da bi dodale še \$300 in bi kupile še en bond za \$500. M. Bashel stavi predlog, da se obnovi vse tri bonde in doda še \$300 za enega nadaljnjega za \$500. Sprejeta.—Naroči se 2000 pristopnih listin.

Članska kampanja. Na priporočilo A. Grill se po daljši razpravi sprejme predlog M. Ivanusch, ki je podpiran po E. Matko, da podarimo ob letošnji članski kampanji izredna darila v obliki umetniških slik. Kupi se tri slike v vrednosti do \$50, in sicer jih kupita Jos. Tratnik in J. Zakrajšek, ki gresta to poletje na obisk v domovino.

Določitev nagrad: Sprejet predlog Viki Poljšak, podpiran po T. Gorjanc da so nagrade podeljene na sledeč način: Prvo nagrado dobi članica, katere pridobi 35 članic ali več, drugo nagrado, 30 članic ali več. V slučaju, da dobita dve članici enako število novih, se da obema nagrado.

Razno

Glede shrambe za naš arhiv, se ni dobilo še nikjer kaj primerne. Preds. A. Grill tudi poroča, da jo je Mr. A. Subel obvestil, da

skih cestah, medtem, ko po mnogih deželah sveta, ljudje še v zimi nimajo za obutev. Bolje bo, če bi take in enake stvari nekoliko okrnili in na en ali drug način tako uredili, da bi prišli do potrebnih strojev, znanja in pripomočkov, ljudje po svetu, ki niso bili še nikoli v življenju dočela nasičeni in pošteno oblečeni.

Trežno razmišljanje v tem oziru in pameten odlok ameriškega naroda, čigar predstavnik sta senat in kongres, s predsednikom na čelu, bo v stanu rešiti počasi, a vendar uspešno, pe-reče svetovne probleme, ki nam ogrožajo bodočnost. Slepa sebičnost, slepa požrešnost, češ, kaj bomo pa mi, nas ne bo rešila, ni na mestu in se je ne smemo posluževati ne kot posamezniki in ne kot celota.

Rimljani in sploš vsaka civilizacija si je izkopala lasten grob skozi razuzdanost in nenasitni pohlep po uživanju. Zgodovina preteklosti nam nudi v tem pogledu dovolj vzgleda in če smo se iz nje kaj naučili, tedaj bomo krenili na pot pameti, vzdržnosti in potrpljenja.

Največje umetnine, najkrajše naša glasba, osebna in verska svoboda — sploh vse trajne in dragocene človeške pridobitve, so bile dosežene in ustvarjene povodom samozatajevanja in žrtvovanja. Tudi vesoljni mir ne bo prišel brez žrtve, brez cene. Kakšna bo ta cena, kakšne bodo žrtve pa je odvisno od nas vseh, ki živimo danes. Če ne bomo pripravljeno odredi se mnogim materijalnim dobrinam, katere uživamo danes, in to zato, da omogočimo malo boljše življenje tudi drugim ljudem po svetu, tedaj bo cena zelo visoka in zelo draga, mnogo večja, kot nekaj davkov in nekaj telesnih ugodnosti.

pride na koncertno turo mlada pianistinja Dubravka Tomšičeva z vprašanjem, če bi bilo možno, da bi Progressivne Slovenke pomagale organizirati koncert. Razpravlja se precej obširno, nekatere odobravajo idejo, druge so pa zopet mnenja, da smo sedaj preobložene z delom za Am. priseljeniški muzej in drugim. Končno je sprejet predlog, da se vzame za enkrat na znanje.

Ker tajnica ni prinesla seboj računskih knjig, bo podala natančne račune o konferenčni prireditvi na prihodnji seji. Uspeh je bil lep. S preds. sta priredili oglas za programno knjižico SNPJ dneva v Chicagi.

I. Shiffer je prejel pismo od T. Gerzel. Članice v Aliquippu, bi nas bile zelo vesele sprejeti za letno konferenco, ako bi imele prostor, ki bi odgovarjal. Dalje je prišla v stiko z nekaterimi dekletki v Strabane, Pa. glede ustanovitve, oziroma obnovitve krožka, ampak za enkrat razmere še niso ugodne.

Istotako poroča Frances Legat, da je pisala sestri v Detroit, Mich., kako bi kaj bilo z ustanovitvijo krožka v njih naselbini. Dobila je odgovor, da so tam napredna dekleta zelo zaposlena pri Narodnem Domu.

Zadevo pomote pri najemu dvorane Dr. Doma za avgustovo priredbo uredita E. Matko in J. Henikman v sporazumu z oskrbnikom.

J. Tratnik, taj. Relif. odbora poroča, da so odposlale dva paketa za gluhoneme in duševno zaostale v veljavi nad \$90. Prejela je tudi zahvalo od Zveze ženskih društev Slovenije za poslani stroj za gumbe, ki je sedaj na poti tja.—Tratnikova tudi vpraša, če je org. prejela objavljen nagrado oziroma provizijo od Mr. Bernardija za prodajo vstopnic. Tajnica odgovori, da ne, ter da se bo informirala o tem.—Seja odbora zaključena.

Preide se na razpravo glede Muzeja. Na sestanku so navzoče gl. odbornice in krožkove zastopnice. Preds. poroča, da priredi Mednarodna skupina letni piknik na Franchester farmi v Lyndhurstu. Gost govornik bo John

Slezak, podpreds. Am. Imigracijskega muzeja. Članice se istega lahko udeležijo. Zadeva nabave avta za muzejski sklad še ni končno rešena. Sedaj je preds. v pogajanjih s tvrdko Jalovec. Pripravljeni so nam dati popust. Daljša razprava o modelih in cenah. Končno stavi J. Zakrajšek predlog, podp. po B. Matko, da vzamemo avto Dodge izdelka s štirimi vrati za ceno \$2,578.46. Sprejeto.

J. Zakrajšek je že naročila dekorativne figurice za prodajo na bazarju.

B. Dovgan vpraša, kaj če zberemo več kot kvoto \$5000. O tem bomo še pozneje razpravljale.

Predsednica priporoča, da bi se že sedaj pričele pripravljati za srečlov. Joyce Plemel meni, da bi to delo gotovo rade prevzele članice njih krožka št. 7. Pripravljena je dati na razpolago prostor na njenem domu v ta namen. Z zvijanjem sreč se prične takoj. Pomagale bodo tudi glavne odbornice.

Predsednica tudi poroča, da je vprašala bivšo gl. preds. C. Subel, ako je pripravljena prevzeti, da bosta skupno imeli v oskrbi vse prispevke, kateri bodo prihajali od posameznih krožkov za Ameriški muzej. Sklep seje, da se potrdi A. Grill in C. Subel za sprejemanje in vlaganje denarja na banko.

Cilka Subel omeni, da želimo naši J. Tratnik in J. Zakrajšek srečno pot v domovino in vesel povratek.

S tem je sestanek zaključen ob 10:30 zvečer.

Theresa Gorjanc, zapisnikarica.

PRVA velika

JAVNA PRIREDITEV za

Ameriški Priseljeniški Muzej bo na praznik ameriške neodvisnosti

4. JULIJA

Prireja in vabi krožek št. 3 iz "ameriške bele Ljubljane."

Pridite od vseh strani. Zabava, postrežba in godba — Grabnarjeva — bo prvovrstna.

Prostor — SNPJ farma — zabavišče za mlade in stare!

Progressivne Slovenke Amerike

Progressive Slovene Women of America

Ustanovljene dne 4. februarja, 1934.

Inkorporirane dne 27. junija, 1936.

Zena, izkoristi pridobljeno svobodo pravilno in korajsko z duhom časa naprej!

GLAVNI STAN V CLEVELANDU, OHIO

★

GLAVNI ODBOR — SUPREME BOARD MEMBERS

PREDSEDNICA — Ann Grill, 297 East 194th Street, Cleveland 19, Ohio
I. PODPREDSEDNICA — Marion Bashel, 18913 Cherokee Ave., Cleveland 19, O.
II. PODPREDSEDNICA — Tončka Urbanž, 2911 N. Talmage Ave., Chicago, Ill.
III. PODPREDSEDNICA — Theresa Gerzel, RD 2, Box 21, Broadhead Rd., Aliquippa, Pa.
TAJNICA — Josie Zakrajšek, 4332 West 52nd Street, Cleveland 9, Ohio
BLAGAJNICA — Ivanka Shiffer, 524 Eddy Road, Cleveland 8, Ohio
ZAPISNIKARICA — Theresa Gorjanc, 29525 Ridge Road, Wickliffe, Ohio
UREDNIK — Mary G. Ivanusch, R. D. 1, Chardon, Ohio

NADZORNI ODBOR:

PREDSEDNICA — Elizabeth Matko, 330 East 260th Street, Euclid 23, Ohio
PRVA NADZORNIKA — Marica Lokar, 872 East 230th Street, Euclid 23, Ohio
DRUGA NADZORNIKA — Mary Durn, 16122 Huntmore Ave., Cleveland 10, Ohio
TRETJA NADZORNIKA — Dorothy Sodnik, 4117 West 70th St., Chicago 29, Ill.
ČETRTA NADZORNIKA — Mary Ukmar, R. D. 3, Box 15, Johnstown, Penna.

PROSVETNI ODBOR: Pred: Viki Poljšak, 1114 East 169th St., Cleveland 10, O.
Članica odbora: Josephine Henikman, 19960 Ormiston Ave., Cleveland 19, O.
Članica odbora: Paula Miklaucic, 928 East 22nd Street, Euclid 23, Ohio

RELIFNI ODBOR: Preds.: Josephine Tratnik, 8505 Bonna Ave., Cleveland 3, O.
Jennie Skuk, 1135 East 68th Street, Cleveland 3, Ohio
Helen Mikus, 6007 Edna Avenue, Cleveland 3, Ohio

★

TAJNICE KROŽKOV — CIRCLE SECRETARIES

1—Theresa Gorjanc — 29525 Ridge Road, Wickliffe, Ohio
2—Mary Zakrajšek — 718 East 222nd Street, Euclid 23, Ohio
3—Elizabeth Matko — 330 East 260th Street, Euclid 23, Ohio
4—Millie Bradac — 17822 Dilwood Road, Cleveland 19, Ohio
5—Angie Starich — 1351 South 64th Street, West Allis 14, Wisconsin
6—Mary Andros — 5009 North Parkside, Chicago 30, Illinois
7—Mary Cev — Box 132, Tire Hill, Pennsylvania
8—Mary Stih — 1528 Georgia Avenue, Sheboygan, Wisconsin
9—Sophia Simonich — 2611 Mill Street, Aliquippa, Pennsylvania
10—Christina Nadvesnik — 251 East 1st Street, Ogelesby, Illinois

Gustave le Rouge:

MISTERIJA

ROMAN

Nadaljevanje

Pol ure pozneje so zaprli miss Ellen, ki še ni bila prišla k zavesti, v prazno kabino na "Morski lastovki," katere mostvo je ladjo mrzlično naglo pripravljalo za odhod.

Na poveljnikovem mostu je Misterija dobila kapetana Bazila; stari mornar je bil naravnost divji.

—Moram vam povedati, je dejal nejevoljno Misteriji, da se je v vaši odsotnosti nekaj dogodilo. Nekdo je bil skrit v notranjosti ladje. Saj veste, da včasih reveži to napravijo, da jim ni treba plačati vožnje.

Misterija je namršila obrvi. —Ali ste zgrabili tega človeka? je vprašala.

—Ni bilo mogoče, je osramočeno zamrmral kapetan. Vse mostvo se je spravilo na lov nanj. Umaknil se je slednjič na vrh jambora in od tam se je v velikanskem skoku zagnal v Temzo in izginil v kalni vodi. Slednjič se je za trenutek pokazal, pa že mnogo dalje in koj nato se je spet potopil. Ni bilo mogoče, ga zasledovati sredi množice zasidranih ladij.

—Kakšen pa je bil? je vprašala Misterija, ki je postala zamisljena.

—Vsekakor je bil zelo mlad in izredno krepak. Niti izvežban telovadec bi si ne bil upal iz take

višine in tako elegantno skočiti v vodo. Od nog do glave je bil oblečen v tesno se ga oklepajočo triko, ki mu je puščal vso svobodo gibanja.

—Vraga! je jezno vzkliknila mlada žena. To je bil Lionel Brady! Nihče drugi kot on. Lionel Brady, o katerem sem mislila, da se nahaja v San Francisku!

—Niste se zmotili, je dejal Nathan, ki je bil ravnokar prišel iz spodnjega dela ladje na krov in čul zadnji Misterijin stavek. Ravnokar sem se prepiral o tem. Mornarji so mi doli pokazali velikanski zaboj, ki je v notranjosti urejen kot kabina in v katerem se je menda naš neprijatelj skrival.

Kapetan Bazil je zardel kot šolarček, ki so ga ujeli na laži; stiskal je roke v žepih in ni vedel, kam bi se dejal in kaj bi rekel. Najprvo Misterija in Nathan nista opazila njegove zmedenosti, ki pa je bila očitna.

—Ali ste prepričani, da je to Brady? je trpko vprašala Misterija.

—O tem ni niti najmanjšega dvoma, je dejal Nathan. Tu imate ovitek pisma, ki ga je pozabil na svojem begu. Sreča je še, da smo mogli odvzeti malo Terryjevo, predno nas je mogel pri tem ovirati.

Misterija je postrani vrgla po-

gled na kapetana Bazila in takoj je razumela, kako vlogo je bil moral igrati pri ukrcaju Lionela.

—Kaj, kapetane? je dejala z grenko ironijo. Ali ste morda izdajalec? Hočem, da mi na mestu razložite, kako je prišel ta zaboj na krov "Morske lastovke."

Kapetan Bazil ni tako lahko spravil v red svojih misli.

—Čisto obupan sem nad tem, kar se je pripetilo, je dejal jeclaje; stvar me silno jezi, toda jaz nisem kriv. Ali je moja krivda, če mi je moj pomorski agent Becker naprtil to vražjo škatljo, o kateri je dejal, da je polna knjig in tajnih dokumentov?

Potem je pa naenkrat spremeni svoj glas in rekel sirovo:

—Sicer pa, če niste zadovoljni, se zadeva lahko prav kratkimi potmi uredi: ločimo se! Poiščite si koga drugega, da vam pomaga pri vašem poslu, katerega naj vrag razume in pri katerem mi prete najmanj vešala. Tristo zelenih! Prvič se je danes pripetilo, da me kdo na krovu moje ladje napade in to celo ženska!

Premeteni možak je takoj spoznal, da Mygali sedaj potrebujejo bolj kot sploh kdaj njega in njegovo ladjo in da so mu izročeni na milost in nemilost. Misterija je premišljevala tre-

Chicago, Ill.

REAL ESTATE

BARRINGTON — 3 room modern home. Located in town. Shower bath, gas heat. \$8,000. Many other homes for sale in this area. Barrington 570 Frank Trestik, 118 Raymond Ave. Open Sunday 1 - 5

By owner — 4 FLAT FRAME — Good condition. 2 story, heated, full basement. North Side location. Large back yard. Close to Catholic and Public Schools. Priced for immediate sale. Lincoln 9-6680

MEAT MARKET and GROCERY — Fully equipped. Complete price \$1,500. Living quarters. Wellington 5-5565

RESTAURANT — Fully equipped. — Interesting parties call 63 W. Harrison. TAYlor 9-9079

DELICATESSEN — Clean - Modern - Self Service. 4 rooms in rear. Good lease. Low rent. Priced right for quick sale. PProspect 6-3626

BUSINESS OPPORTUNITY BAKERY — Near Belmont - Cicero Shopping Center. Over \$50,000 gross. Spring 7-3114 before 2 except Monday

SWEET SHOP — Good location \$3,000. Well established trade 1619 W. 63rd St. PProspect 8-9831

CLEANING STORE and REPAIRING — Well established business. Must see to appreciate. YArds 7-8586

RESORT and RESTAURANT — On beautiful Bass Lake, Indiana. Fully equipped. Accommodates over 55 persons. Money maker. Will sell, trade or lease to responsible party. Verni, owner. 3900 W. Chicago Ave., Chicago Dickens 2-6700

FRUIT MARKET for Sale — 3335 North Lincoln Ave. Established business. Selling due to illness. WEntworth 6-0775

MOTEL — 11 modern units; living quarters; 2 acres on U.S. 66. Near Chicago; good year round business. Owner. FLeeewood 2-9878

GAS STATION — Off Brand. N. Shore. Long lease. Excellent opportunity for mechanic. Stock and equipment about \$3,500. HOLlycourt 5-9215

nutek in spoznala, da je močnejši od nje.

—Ne razburjajte se, kapetan Bazil, je dejala prijazno. Verjamem vam, da niste vedeli za vsebino zaboj; toda mislim, da vam dovolj plačujem, da ne boste pomagali mojim sovražnikom.

Bazil, ki se je na videz malo pomiril, je odšel v svojo kabino in prinesel tovrstni list za zaboj, izstavljen od pomorskega agenta Beckerja. Misterija mu je verjela ali se pa vsaj delala, kot bi verjela. Vedela je, da je vsaka minuta dragocena, tembolj, ker je bil Lionel tu v Londonu in je morda vedel del njenih skrivnosti.

—Oprostite mi, je rekla. Vidim, da so vas prevarali. Ne govoriva več o tem! Požurite se, da "Morska lastovka" čim hitreje odpluje.

—Zapovedali ste mi, da moramo odpotovati v dveh urah. To je prekratek čas. Nimam niti dovolj vode, niti dovolj živeža za daljše potovanje.

—Kaj zato! Odpotovati moramo takoj. Pristali bomo v kaki drugi luk, da nakupimo živeža in natovorimo vodo. Tu imate bankovec za sto dolarjev za mostvo, da se vse hitro pripravi.

Kapetan Bazil se je uklonil temu ukazu in prej kot v dveh urah je "Morska lastovka" splavala po Temzi navzdol.

Misterija pa še ni ničesar rekla, kam se peljejo ...

Deseto poglavje.
Znak pajka.

John Terry je bil dobro znan v finančnih krogih. Zato ga je eden glavnih uradnikov Scotch Commercial Banke spoštljivo sprejel in vedel v posebno čakalnico, ki je rezervirana le za najboljše klijente. Pet minut pozneje ga je sprejel direktor. Ta se je zelo začudil, ko je videl pismo, ki ga je bil prejel bankir.

—To pismo ni napisal noben naših uradnikov, je izjavil. Nima niti žiga naše banke, niti tekoče številke. Gotovo vas je nekdo prevaral in vam je pisal na papirju naše banke, katerega si preskrbeti ni ravno težko.

—Obžalujem, da sem vas motil, je odvrnil uljudno John Terry; toda sprašujem se, s kakim

Chicago, Ill.

FEMALE HELP WANTED

YOU'LL LIKE IT HERE — Interesting, Permanent and NO MONOTONY! DICTAPHONE OPERATOR June Graduates welcome. Must have some knowledge of SHORTHAND Starting Salary Good. Many Company Benefits. PRATT and WHITNEY 4649 W. FULLERTON HU 9-1626

TYPISTS

Experienced — Not over 40 years. \$73 per week. 5 day — 40 hour week. Free Hospital Insurance. Excellent Working Conditions.

The Pullman Co. Merchandise Mart ROOM 535 19A

DOMESTIC HELP

WOMAN — To stay for the summer at lake cottage — Round Lake. Assist with 3 children. General housework. \$40 a week, room and board. WEntworth 6-0775

HOUSEKEEPER — For 2 adults, 1 baby. No heavy work. Dishwasher and automatic equipment. Own room air conditioned. Liberal time off. \$40 a week. EUclid 6-5268

HOUSEKEEPER - COOK — Only 1 child. No laundry. Other help. Must speak English. Stay. Own room. Call Wilmette 1800 after 4 p.m. Wilmette 2

namenom je bilo napisano to pismo?

—Po mojem mnenju, je dejal direktor, ki je spremljal svojega gosta do velike veže, ni treba pripisovati temu pismu nikake važnosti. Nekdo se je hotel tako na bedast način pozabavati.

John Terry je vznemirjen sedel v svoj avto. Mudilo se mu je domov.

Lakaj Rakham, ki je bil ponižen in uljuden kot vedno, je prišel odpret svojemu gospodarju.

—Ni bilo nikogar? je vprašal John Terry.

—Nikogar, je odgovoril nesramno Rakham.

Bankir je stopil v svojo sobo. Bila je še v neredu, v katerem so jo zapustili ulomilci. Takoj je opazil acetijski aparat, ki so ga zapustili. Na vratih blagajne pa so zevale globoke zareze, ki jih je napravil plamen. V prvem trenutku je občutil veliko zadovoljstvo, ko je spoznal, da se ulomilcem ni posrečilo udrjeti v blagajno. Pozvonil je lakaju.

Rakham se je prikazal, na videz zelo miren, v resnici pa silno razburjen. John Terry je z roko pokazal na blagajno.

—Kaj pomeni to? je vprašal resno.

—Resnično ... ne vem ... je jecljal lakaj in pobledel; ničesar nisem videl, ničesar slišal ...

—Res čudno! je zamrmral John Terry in sumljivo pogledal roparja. To stvar bo treba razjasniti ... Kje je Ellen?

—Miss Ellen ni zapustila svojih sob. Ali naj grem in jo prosim, da pride sem.

John Terry ni odgovoril. Pogled mu je padel na pismo, ki ga je bila Misterija pustila na njegovi pisalni mizi.

Kar zabliskalo se mu je pred očmi in mislil je, da se zgrudi, ko je čital:

"Mygali so odvedli Vašo hčer in Vam jo vrnejo le, ako jim izročite Budhin demant."

Kot podpis je bil v sirovih potezah narisan pajek.

John Terryju se je zdelo, da se zemlja pogreza pod njim in zmrglilo se mu je pred očmi. Zgrudil se je v velik naslonjač, ki je stal v njegovi delavnici.

—To je nemogoče! je vzkliknil obupno in pri tem popolnoma pozabil na Rakhamovo prisotnost. Tega Budhinega demanta nimam, ki ga Mygali zahtevajo od mene. In sploh ga nisem nikoli imel! Če hočejo denarja, jim ga dam, toliko, kolikor hočejo. Toda naj mi vrnejo otroka!

Strašni dogodek je zadel starca v srce. Nekaj minut se v svoji žalosti ni ganil.

Tako je spoznal, da so mu pisali pismo na papirju Scotch Commercial Banke samo zato, da gre od doma za tričetrt ure.

(Dalje prihodnje)

Chicago, Ill.

George L. Decker Jr. INSURANCE Automobile - Life - Household, etc. 135 SOUTH LA SALLE ST. Chicago 3, Illinois FRanklin 2-7300

HELP WANTED MALE

MAN — Experienced. Selling fruits and vegetables for Fruit Market. 3335 North Lincoln Ave.

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE Couple (expectant parents) and small child need 2 bedroom, unfurnished apartment with stove and refrigerator. Good location N.W. Moderate rental. JUNiper 8-5514

RESPONSIBLE Couple, 4 year old child and baby need house. Will fix up an old house. ALBany 2-5091

Z MOKRIMI ROKAMI
PRENAŠAMO BAKTERIJE

Nalezljive bolezni se kaj rade prenašajo z dotikanjem predmetov z mokrimi rokami. Gospodinja in kuharica si na dan bogve kolikokrat umije roke in jih briše v brisačo in kuhinjsko cunjco. Včasih postane mokra, posebno takrat, če se briše vanjo več ljudi. In prav mokra brisača in cunjca sta zelo nevarni za prenašanje nevarnih bolezenskih klic. Možnost okuženja je pa večja tudi takrat, kadar se dotikamo mokrih reči z mokrimi ali vlažnimi rokami.

Bakterije na lesu, steklu, papirju, na bolnem človeku ali na kakršnem koli drugem predmetu, se rače odlepijo od predmeta, če se jih dotaknemo z mokro ali vlažno roko, in se naselijo na roki.

Če imamo na rokah bakterije, smo v precejšnji nevarnosti, da se okužimo. Z rokami jemo, pripravljamo jedila, se umivamo, likamo perilo, torej lahko potem z njimi okužimo prav vse, česar se dotaknemo.

Če se pa mokrih predmetov dotikamo s suhimi rokami, tedaj je možnost okuženja manjša, zakaj suhe roke se ne prime toliko bakterij.

KOZMETIKA

Ali ste že opazili, da so ženske pozimi manj lepe? Ker so namreč izpostavljene tisočerm neprijetnostim mraza. Prinašamo

nekaj nasvetov, da se boste oborožile proti tem nevarnostim.

1. Prehod z mrzlega zraka v toploto kurjenih sob ima za posledico, da plane kri v obraz. S časom postane obraz trajno rdeč, česar prav gotovo ne marate. Če hočete to preprečiti, si vsak večer polagajte obkladke iz mlačnega čaja, skuhanega iz slezovih (ajbiševih) korenin.

2. Pozimi so roke pogosto rdeče in nabrekli. Da to preprečite in da boste poživila krvni obtok, dvignite kdaj pa kdaj roke kvitško, hitro razklopite in sklepaite prste in krožite z zapetimi rokami.

3. Če so postali vaši nohti krhki, kar se pozimi pogosto zgodi, opustite loščenje vsaj tedenski dni in vsak dan natirajte nohte z jodovim alkoholom.

4. Ozeblino so najčešče posledica pomanjkanja vitamina C v telesu. Lahko si pa bolečine omilite, če jih natirate s tem-le mazilom: 2 g resorcina, 2 g evkaliptovega olja, 2 g terpentinskega olja in 16 g kolodija.

5. Trepalnice se v mrazu rade lomijo. Mažite si jih z ricinovim oljem.

SLONI BEŽIJO PRED
MRAVLJAMI

To se je zgodilo nedavno v Zahodni Afriki, kjer živi neka vrsta zelo napadalnih mravelj. Spravile so se celo nad čredo slonov, ki si niso mogli drugače pomagati kot z begom. Več slonov so mravlje tako obzrle, da so poginile.

Zavedne in človekoljubne
ameriške Slovenke -

vaše mesto je pri

Progresivnih Slovenkah Amerike!
NAŠA ČLANSKA KAMPANJAse prične 1. julija in konča
31. decembra tega leta.

Odbornice, članice, krožki, cenjena javnost — posebno pa naši zavedni možje — delujte in pomagajte, da bomo uspele na celi črti.

Zahvaljujemo se vam že vnaprej!

LEPOTIČJE

Trajno kodranje, umivanje in barvanje las ter vsa v lepotičjo stroko spadajoča dela. TIVOLI BEAUTY SHOP 6407 St. Clair Ave., HE 1-5286

VAS MUČI REVMATIZEM?

Mi imamo nekaj posebnega proti revmatizmu. Vprašajte nas. MANDEL DRUG CO. Lodi Mandel, Ph. G., Ph. C. 15702 Waterloo Rd., KE 1-0034 Pošljemo karkoli prodamo kamorkoli.

V blag spomin

šeste obletnice smrti dragega brata in strica



JOSEPH KALISTER

ki je odšel v večnost
dne 25. junija 1950.

V gomili tihi mirno spiš, dragi, nepozabni brat in stric, ne čuješ naš ljubeči klic: o! vrni se nazaj!

Zaman je vzdih, zaman solze, ne čuješ nas; ne smeš nazaj, pa prišel bo presrečni dan, ko bomo v smrti združeni na vekoma!

Zalujoci: Frank, Fred in Rudolph, bratje Mary Mollie, Olga J. Lonchar in Helen Kasakowski, sestre nečaki in nečakinje

Cleveland, O., dne 26. junija 1956.

V blag spomin

ob četrti obletnici, odkar je umrl naš ljubljani, nepozabni soprog, oče in stari oče

JOSEPH
BARBO

Njegovo dobro srce je prenehalo
biti 26. junija 1952.

Zakaj si, dragi, šel od nas, samevamo, brez Tebe dolg je čas, pogrešamo ljubeči Tvoj smehljaj, Zaman Te kličemo nazaj.

Pred očmi nam vedno hodiš, srce po Tebi hrepeni, če pogledamo okrog sebe, Tebe od nikoder ni.

Zalujoci:

JOSEPHINE, soproga
JOSEPHINE, JOSEPH ml. in ANN, otroci
zot, sinah in vnuki
V stari domovini zapušča sorodnike

Cleveland, Ohio,
dne 26. junija 1956.

Oglašajte v Enakopravnosti